

QUERY 470/TA751

Consulta realizada por: El comité de ICC en Turquía el 24 de Agosto 2011

Reglas aplicables:

UCP 600 artículo 22

Análisis en español:

Banorte / Jesús Mtz

Consulta sobre**La conclusión de la Comisión de Banca****Opinión Banorte / Jesús Mtz.**

Transshipment vs. Charter Party Bill of Lading.- Transbordo efectuado. Se presentaron dos juegos separados de Charter Party Bills of Lading, evidenciando embarques sucesivos en dos diferentes buques, dividiendo la ruta de embarque en el crédito.

El Documento es aceptable.

Estoy totalmente de acuerdo con la conclusión de la Comisión de Banca.

Dado que no hay referencia específica en el artículo 22 de las UCP 600, con respecto a los transbordos, y cómo debiera ser la presentación del Charter Party Bill of Lading (indicando que la mercancía pueda ser o será transbordada, siempre y cuando el transporte se cubra por un sólo documento de transporte), la presentación de 2 juegos de documentos que en conjunto evidencien el embarque desde el puerto de carga hasta el puerto de descarga indicados en el crédito, es aceptable.